



CHINA GRAPHIC ARTS ANNUAL

2005  
**中国印刷年鉴**

中国印刷年鉴社

# 中国印刷年鉴

CHINA GRAPHIC ARTS ANNUAL

2005



中国印刷年鉴社

# 中国印刷年鉴

2005

---

中华人民共和国新闻出版总署 主管  
中国印刷技术协会 主办  
中国印刷及设备器材工业协会 编  
中国印刷年鉴社  
中国印刷年鉴社 出版  
(北京市西城区车公庄大街乙5号 邮编:100044 电话:010-68324284)  
北京博雅思企划有限公司制版  
北京国彩印刷有限公司印刷  
新华书店总店北京发行所发行

---

2005年10月出版

刊号: **ISSN 1006—6594**  
**CN 11—3649/TS**

广告经营许可证:京西工商广字第0085号

定价:260.00元

# 中国印刷年鉴编辑委员会

顾问：王 益 王仿子 王 选 鲁 兵 沈忠康

车茂丰 郭清源 夏天俊 丁 一

主任委员：高永清

副主任委员：武文祥 姜学中 沈海祥 李 琛 王德茂

委 员：(以姓氏笔画为序)

万 捷 马伟武 王振宏 毛士彤 艾立民

许文才 陆长安 何远裕 陈迎新 宋育哲

张林桂 张金尧 张根祥 周世生 杨 斌

胡雄卿 徐海帆 唐承奎 曹振雷 程康英

蒲嘉陵

## 中国印刷年鉴社

名誉社长：武文祥

社 长：陈迎新

社长助理：何 柯 张吉录

主 编：李永林

副 主 编：张震一

编 审：樊宝益

责任编辑：刘艳玲 李 丹 文 静 张丽萍

装帧、设计：肖瑞生

广告、发行：周连虹 李炜栋 苗馨予 仝立欣 白文静

佟卫国 翟 远

编 务：张 娟



## 竭尽便捷之能事，新型海德堡印霸 PM52 胶印机。

作为印刷业解决方案供应商，海德堡为自己制订了明确的目标：帮助用户实现更高的生产效率。这样一来，您就更容易理解为什么我们为新型海德堡印霸 PM52 特别设计了一个

EasyPlate 快速上版系统、一个吸气带飞达和一个为了简化操

作而设置的 PressControl 印机控制单元。结果一目了然——

PM52 将如您所愿，在 35x50 厘米幅面的印刷市场上高效地生产精品活件，让您的企业飞速成长。

海德堡中国有限公司

北京： +86-10-6467 2888

深圳： +86-755-2573 7888

www.heidelberg.com (英文)

上海： +86-21-6249 9888

香港： +852-2814 2300

www.hcn.heidelberg.com (中文) [ongbook.com](http://ongbook.com)

**HEIDELBERG**



## 自然是超前一步。海德堡印霸 PM74 胶印机。

对于50X70厘米幅面印刷来说，低成本作业是一个关键的因素。为此，海德堡印霸 PM74 胶印机上携带了一整套可供用户选配的自动化模块。您可以根据顾客的需要，将自己的印

霸 PM74 配置成理想的生产工具，以便对顾客的需求做出快速反应。在您的同行里，自然是超前一步。您所期望的解决方案，来自全球印刷媒体业领先的解决方案供应商海德堡。

海德堡中国有限公司

北京： +86-10-6467 2888

深圳： +86-755-2573 7888

[www.heidelberg.com](http://www.heidelberg.com) (英文)

上海： +86-21-6249 9888

香港： +852-2814 2300

[www.hcn.heidelberg.com](http://www.hcn.heidelberg.com) (中文)

**HEIDELBERG**



## 全方位的完美享受：海德堡速霸 CD74 胶印机。

印刷媒体业解决方案供应商海德堡推出的新型速霸 CD74 胶印机，开创了翻转印刷的新局面。全新的翻转系统、范围广泛的承印物（厚度从 0.03 毫米至 0.8 毫米），意味着您可以灵

活地运用设备，使生产力获得空前提升。速霸 CD74 不仅适用于 53X74 厘米幅面印刷，还可以处理 60.5X74 厘米幅面的活件，您将从每份印张上获益更多。

海德堡中国有限公司

北京：+86-10-6467 2888

深圳：+86-755-2573 7888

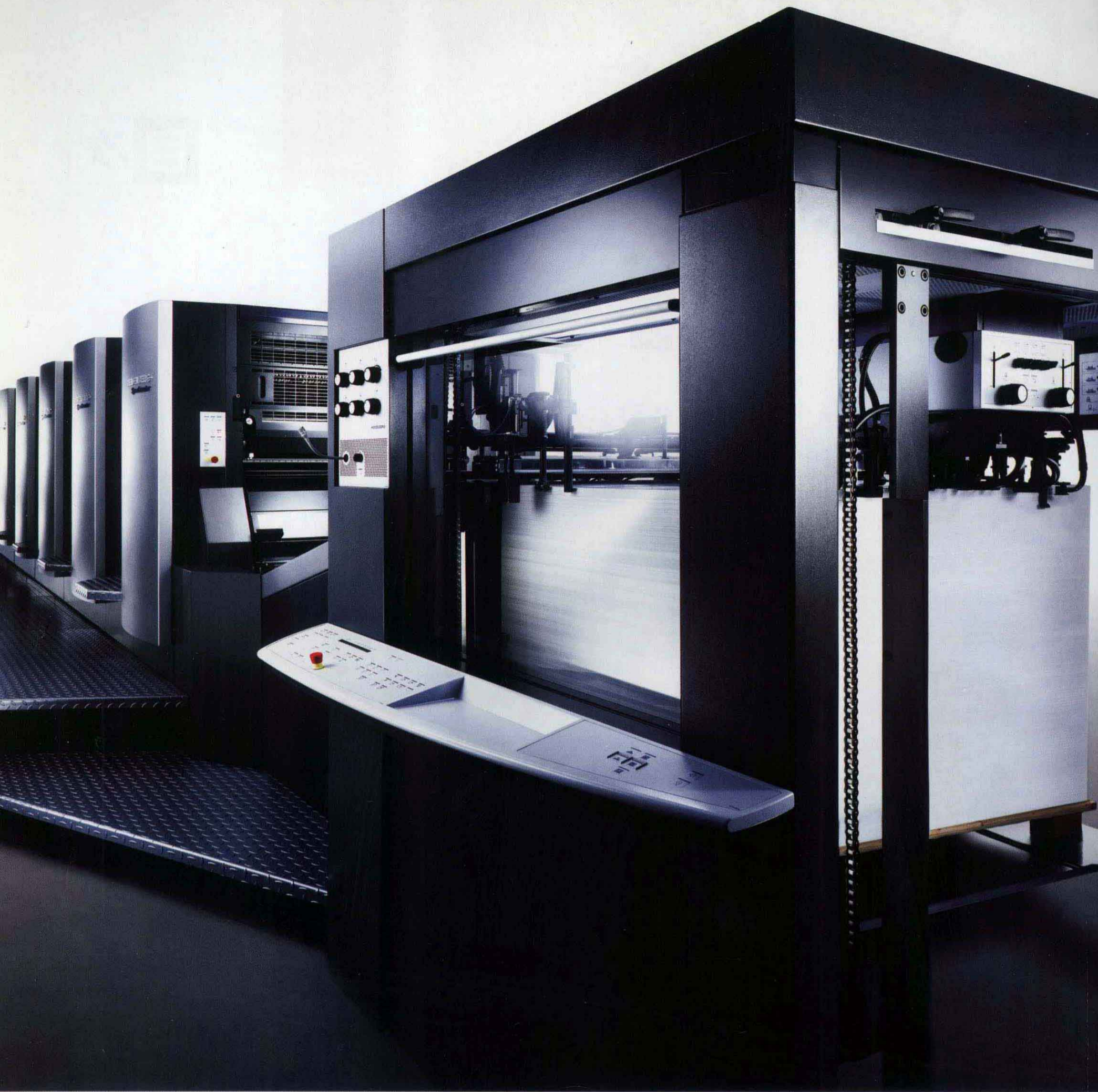
[www.heidelberg.com](http://www.heidelberg.com) (英文)

上海：+86-21-6249 9888

香港：+852-2814 2300

[www.hcn.heidelberg.com](http://www.hcn.heidelberg.com) (中文)

**HEIDELBERG**



## 我们赋予纸张一个全新的旅程。

享誉全球的印刷解决方案供应商海德堡再度出击。我们的德  
鲁巴 2004 新一代海德堡速霸 CD102 胶印机拥有增强型预置  
飞达、增强型预置收纸装置以及完善、精密的上光系统等多

项技术创新，能实现更高的生产力和更出众的印刷质量。美  
丽唾手可得！谁说美丽是一场艰苦卓绝的战役？

海德堡中国有限公司

北京： +86-10-6467 2888

深圳： +86-755-2573 7888

[www.heidelberg.com](http://www.heidelberg.com) (英文)

上海： +86-21-6249 9888

香港： +852-2814 2300

[www.hcn.heidelberg.com](http://www.hcn.heidelberg.com) (中文)

**HEIDELBERG**



# DIAMONDSTAR

## 2005年荣获日本机械学会技术奖

世界上快速的4×2轮转机

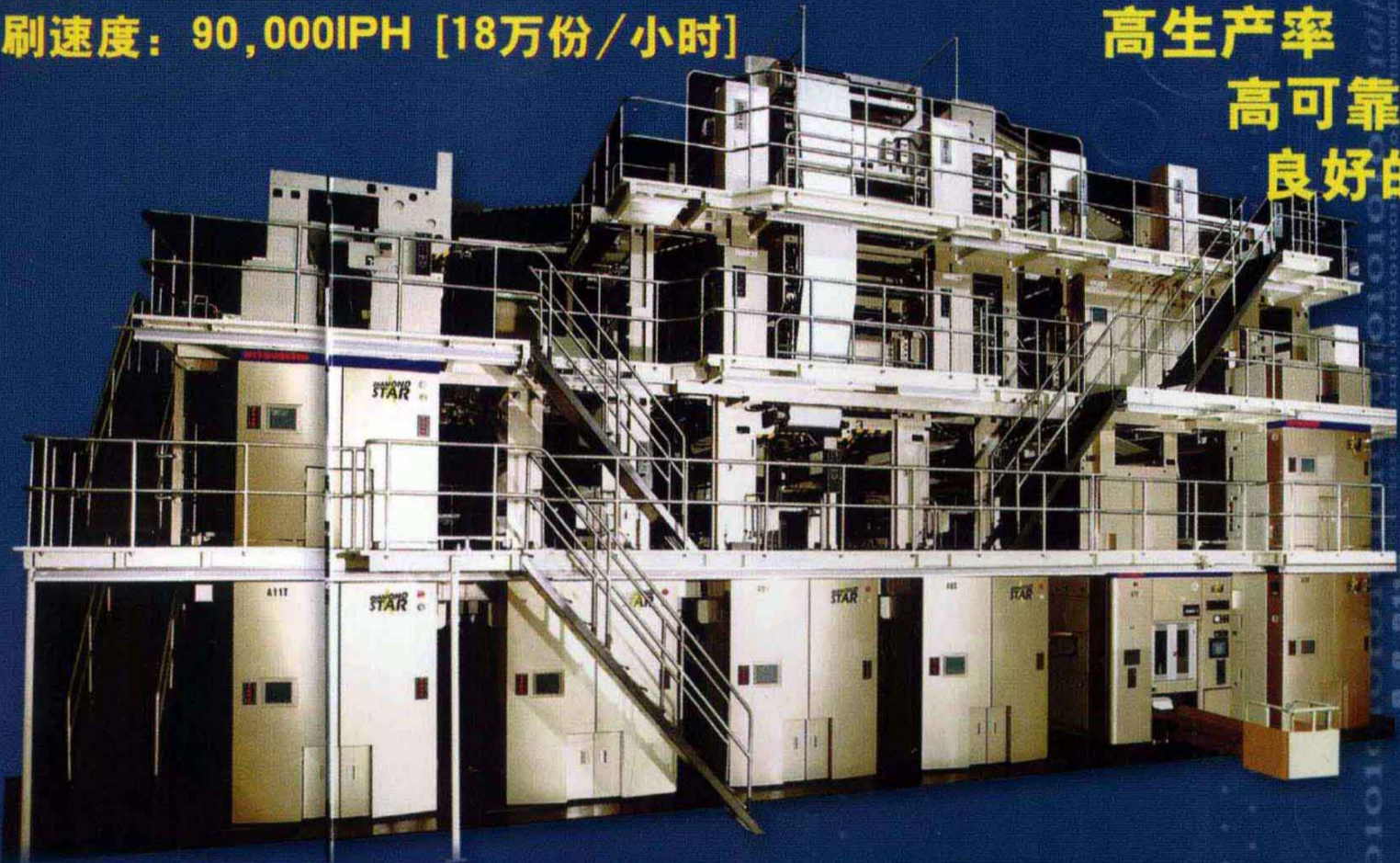
最高印刷速度：90,000IPH [18万份/小时]

高质量

高生产率

高可靠性

良好的操作环境



# DIAMOND SPIRIT

世界上快速的4×1轮转机(倍幅——单周长)

最高印刷速度：80,000IPH [16万份/小时]

高质量

缩短准备时间

降低运行成本

减少废纸



 **MLP HONG KONG, LTD.**

香港总部

地址：香港北角渣华道321号柯达大厦第二期2楼201室  
Add: Rm. 201, Kodak House II, 321 Java Road, North Point, Hong Kong.  
电话Tel: (852)-2887-3200 传真Fax: (852)-2887-7215

北京事务所

地址：北京市东城区建国门内大街7号光华长安大厦1座1016室  
邮编：100005  
电话：010-6517-3030 传真：010-6518-5800

<http://www.mhi.co.jp/mihara/c>

上海事务所

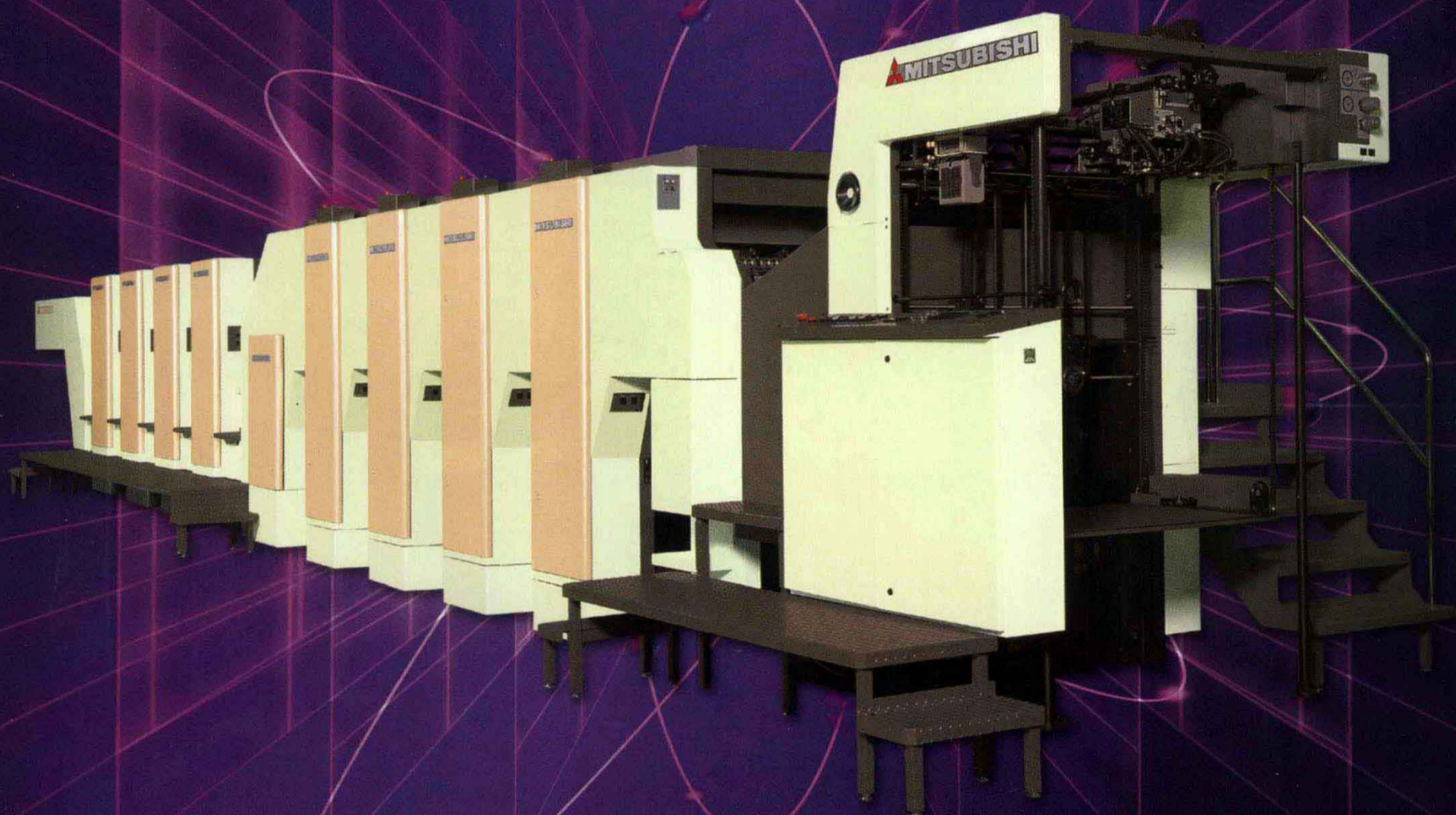
地址：上海市静安区南京西路819号中创大厦21楼  
邮编：200041  
电话：(021)-6255-2719 传真：(021)-6255-1408

北京服务中心

北京菱重印刷机技术服务有限公司  
地址：北京市朝阳区德外马甸裕民路12号E1座元辰鑫大厦300-302室  
电话：010-8225-2130 传真：010-8225-2230 邮编：100029

## 一次通纸双面印刷技术的革命性突破

- 突破双面印刷时对纸张0.3毫米厚度限制可达到0.6毫米, 可根据客户的要求达到0.8毫米
- 突破双面印刷机在纸尾扩散上不足
- 突破双面翻转印刷机对制版的超高精度要求的概念, 使得制版更轻松
- 突破双面印刷机的活动空间限制, 更容易地加入UV装置, 产生高附加价值
- 突破性地提高了单面机的生产效率



# DIAMOND 3000TP

 MLP HONG KONG, LTD.

香港事务所

电话: (852) 28873200

传真: (852) 28877215

北京事务所

电话: (86)10 65173030

传真: (86)10 65185800

北京服务中心

电话: (86)10 82251130

传真: (86)10 82252230

上海事务所

电话: (86)21 62552719

传真: (86)21 62551408

台湾联络所

电话: (886)2 25526689

传真: (886)2 25526683



# 三菱重工业株式会社

## DIAMONDSTAR

4×2轮转机

最高印刷速度：90,000IPH [18万份/小时]



★高质量    ★缩短准备时间    ★降低运行成本    ★减少废纸

**MLP HONG KONG, LTD.** <http://www.mhi.co.jp/mihara/c>

### 香港总部

地址：香港北角渣华道321号柯达大厦第二期201室  
Add: Rm. 201, Kodak House II, 321 Java Road, North Point, Hong Kong.  
电话Tel: (852)-2887-3200    传真Fax: (852)-2887-7215

### 上海事务所

地址：上海市静安区南京西路819号中创大厦21楼  
邮编：200041

电话 (021)-6255-2719 请在 (021)-6255-1408. ertongbook.com

### 北京事务所

地址：北京市东城区建国门内大街7号光华长安大厦1座1016室  
邮编：100005  
电话：010-6517-3030    传真：010-6518-5800

### 北京服务中心

北京菱重印刷机技术服务有限公司  
地址：北京市朝阳区德外马甸裕民路12号E1座元辰鑫大厦300-302室  
电话：010-8225-1130    传真：010-8225-2230    邮编：100029



# 三菱重工业株式会社

## DIAMONDSPIRIT

4×1轮转机（倍幅——单周长）

最高印刷速度：80,000IPH [16万份/小时]



★高质量    ★高生产率    ★高可靠性    ★友好的操作环境

**MLP HONG KONG, LTD.** <http://www.mhi.co.jp/mihara/c>

### 香港总部

地址：香港北角渣华道321号柯达大厦第二期201室  
Add: Rm. 201, Kodak House II, 321 Java Road, North Point, Hong Kong.  
电话Tel: (852)-2887-3200    传真Fax: (852)-2887-7215

### 上海事务所

地址：上海市静安区南京西路819号中创大厦21楼  
邮编：200041  
电话：(021)-6255-2719    (021)-6255-1408

### 北京事务所

地址：北京市东城区建国门内大街7号光华长安大厦1座1016室  
邮编：100005  
电话：010-6517-3030    传真：010-6518-5800

### 北京服务中心

北京菱重印刷机技术服务有限公司  
地址：北京市朝阳区德外马甸裕民路12号E1座元辰鑫大厦300-302室  
电话：010-8225-1130    传真：010-8225-2230    邮编：100029



三菱重工业株式会社

# 5个开发理念

- 印刷质量的提高和稳定性
- 减少准备时间和降低损纸
- 完全数字化的对应
- 通过增加规格提高生产力
- 安全性，操作性，外观及环境的对应



**DIAMOND 3000**

掌控凌厉动感 跃现细致色彩  
三菱钻石系列 延续不朽光辉

**MLP HONG KONG, LTD.**

<http://www.mhi.co.jp/mihara/c>

香港总部

地址：香港北角渣华道321号柯达大厦第二期201室

Address: Rm. 201, Kodak House II, 321 Java Road, North Point, Hong Kong.

电话Tel: (852)-2887-3200 传真Fax: (852)-2887-7215

北京事务所

地址：北京市东城区建国门内大街7号光华长安大厦1座1016室

邮编：100005

电话：010-6517-3030 传真：010-6518-5800

北京服务中心

北京菱重印刷机技术服务有限公司

地址：北京市朝阳区德外马甸裕民路12号E1座元辰鑫大厦300-302室

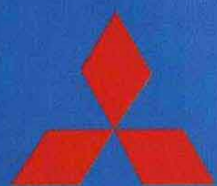
电话：010-8225-1130 传真：010-8225-2230 邮编：100029

上海事务所

地址：上海市静安区南京西路819号中创大厦21楼

邮编：200041

电话：(021)-6255-2719 (021)-6255-1408



三菱重工业株式会社

# 三菱商用轮转胶印机16Z 16SSS

## “卓越 装配”



### 三菱DIAMOND的特征

- ◆ 印刷的准备时间短
- ◆ 维修保养的工作量少
- ◆ 浪费的印纸少
- ◆ 能源效率良好的附属设备
- ◆ 坚固的机械构造
- ◆ 无缺陷的印刷质量
- ◆ 简单的印刷机操作
- ◆ CIP-3、4接口方式
- ◆ 设置了生产线之间精加工等附加值高的有力装置

**MLP HONG KONG, LTD.** <http://www.mhi.co.jp/mihara/c>

**香港总部**

地址: 香港北角渣华道321号柯达大厦第二期201室  
 Add: Rm. 201, Kodak House II, 321 Java Road, North Point, Hong Kong.  
 电话Tel: (852)-2887-3200 传真Fax: (852)-2887-7215

**北京事务所**

地址: 北京市东城区建国门内大街7号光华长安大厦1座1016室  
 邮编: 100005  
 电话: 010-6517-3030 传真: 010-6518-5800

**北京服务中心**

北京菱重印刷机技术服务有限公司  
 地址: 北京市朝阳区德外马甸裕民路12号E1座元辰鑫大厦300-302室  
 电话: 010-8225-1130 传真: 010-8225-2230 邮编: 100029

**上海事务所**

地址: 上海市静安区南京西路819号中创大厦21楼  
 邮编: 200041  
 电话: (021)-6255-2719 (021)-6255-1408



全新



目前绿星版可以应用于几乎所有830nm 激光的 CTP 设备，包括全新的爱克发天龙星 (:Avalon)。

绿星版 (:Azura) 荣获德国印刷人杂志颁发2004德鲁巴创新奖。

爱克发 (无锡) 影像有限公司  
网址: <http://www.agfa.com.cn>

上海: 021-3305 4655    北京: 010-6651 1155  
深圳: 0755-8213 5035    成都: 028-8620 0375    香港: 852-2873 9447

# 绿星版:Azura 终极轻松CTP.

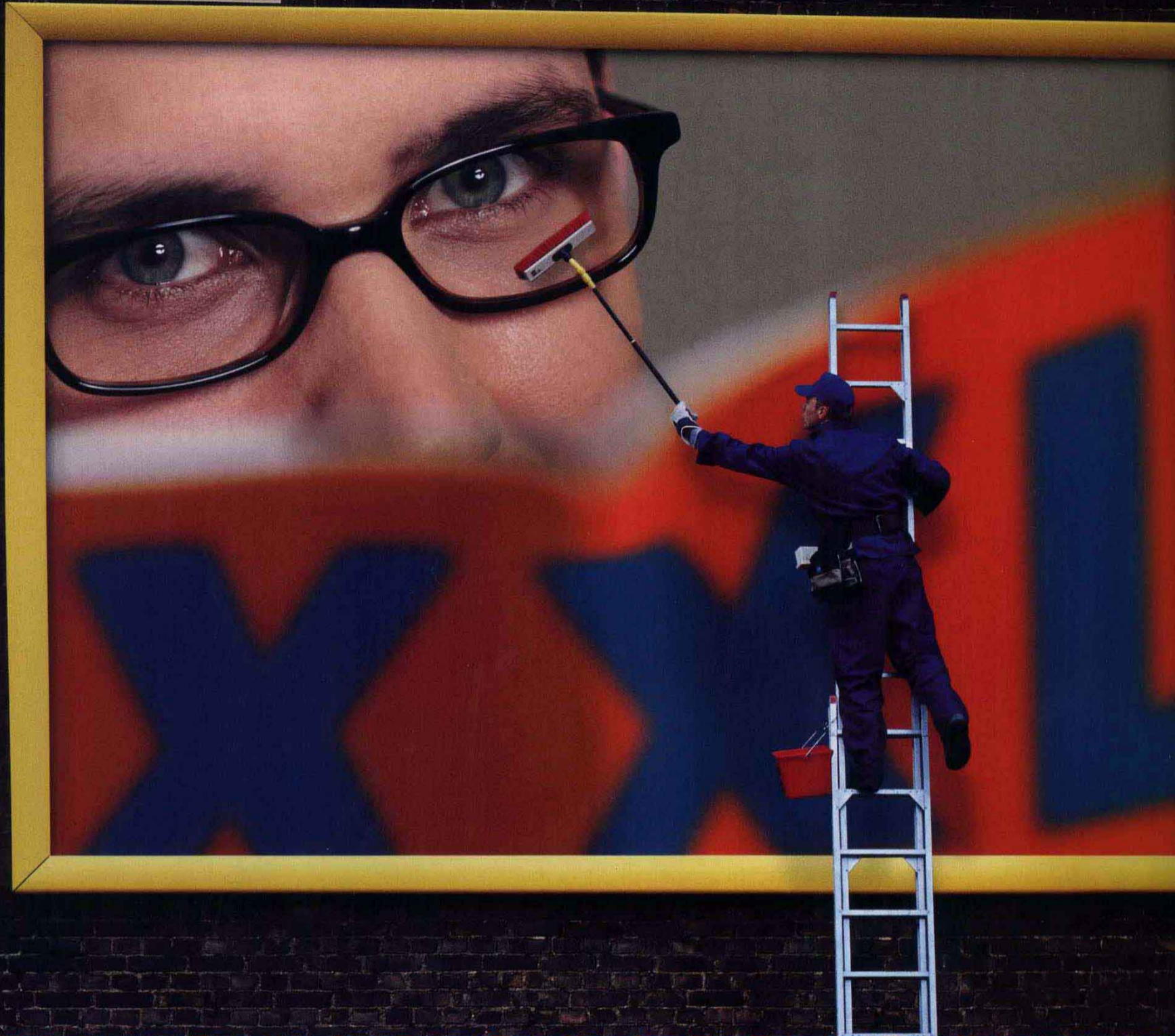
爱克发绿星版 (:Azura) 免化学处理 CTP 版材，采用特有的 :ThermoFuse 技术，令制版变得前所未有的简单、轻松、干净。无须显影，

因此完全消除了冲洗处理的可变因素，让您轻易的获得精确、稳定的图像及卓越的印刷品质。只须曝光、上胶即可上机印刷。

爱克发展示印刷新力量  
Stay Ahead. With Agfa.



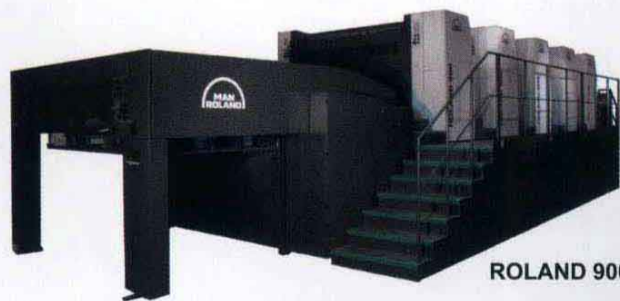
Superposter



## ROLAND 900 XXL 同级印刷机中，生产力超强的典范

- ROLAND 900 XXL每小时15,200张，幅面8每小时10,000张
- 可印刷于一系列不同的印料上，由最薄的纸张至厚度为1.2毫米印料均可
- 拥有超过100种自动化的性能，包括自动清洗橡皮布及压印滚筒系统，全部由曼罗兰获奖的印刷控制系统—PECOM遥控操作
- 自动化的自动上版系统或称为PPL，可于55秒内完成每色组的换版工序

我们就是印刷  
WE ARE PRINT.™



ROLAND 900 XXL



曼罗兰大中华荣获“国际超级品牌”颁授中国2004—2005年度“超级品牌”荣誉

北京  
(86 10) 6554 2856  
(86 10) 6554 2848

上海  
(86 21) 5868 1520  
(86 21) 5868 1521

成都  
(86 28) 6680 1108  
(86 28) 6680 1103

广州  
(86 20) 8136 1461  
(86 20) 8136 4809

深圳  
(86 755) 2582 3020  
(86 755) 2582 3021

香港  
(852) 2897 3398  
(852) 2558 2223

台湾 **NEW**  
(886) 2 8228 236  
(886) 2 8228 761

▶▶ <http://www.manrolandchina.com>

▶▶ 电邮: [sheetfed@manrolandchina.com](mailto:sheetfed@manrolandchina.com)



高宝：  
始于印刷机的发明者

 **KBA**  
*People & Print*

## 引领印刷技术新潮流

在印刷技术领域的不断拓展和创新一直是高宝集团在过去188年中前进的主要动力。从高宝创始人之一弗里德里希·科尼希 (Friedrich Koenig) 于1811年发明世界上第一台机械印刷机开始，经过无数的革新和发展，目前高宝生产的速度高达18000张/小时的利必达105单张纸胶印机，纸幅宽度4.32米的TR 12B卷筒纸凹印机，以及紧凑型无水报纸印刷机Cortina等无疑都已成为业界领先技术的杰出代表。

高宝，将继续致力于为您提供既具成本效益和更具创新技术的印刷设备；背靠高宝集团全球7,300名杰出奉献、不断创新的员工以及所拥有的一系列先进的技术诀窍，您必将在业界拔得头筹。

 **KBA**  
Koenig & Bauer AG

科尼希鲍尔印刷机械（上海）有限公司  
电话：021-52980069  
传真：021-52980840

北京办事处  
电话：010-84545588  
传真：010-64618485

广州办事处  
电话：020-38780836  
传真：020-38780865

东莞办事处  
电话：0769-3556335  
传真：0769-3556339

高宝印刷机械（香港）有限公司  
电话：852-27428368  
传真：852-27428440